|  |
| --- |
| **KDW 502 | 702 | 1003 | 1404** |
| **Owner Manual KDW 502 | 702 | 1003 | 1404 (Rev\_00)** |



Sommario

[1. TITOLO 1 2](#_Toc495648770)

[1.1. Asdfsdfsdf 2](#_Toc495648771)

[1.2. Asdfsdfsdfggg 2](#_Toc495648772)

# General Information

## Manual's Purpose

|  |
| --- |
| * This manual contains the instructions needed to carry out proper use and maintenance of the engine, therefore it must always be available, for future reference when required. * This manual is an integral part of the engine, in the event of transfer or sale, it must be attached to it. * Safety pictograms can be found on the engine and it is the operator's responsibility to keep them in a perfectly visible place and replace them when they are no longer legible. * Information, description and pictures in this manual reflect the state of the art at the time of the marketing of engine. * However, development on the engines is continuous. Therefore, the information within this manual is subject to change without notice and without obligation. * **KOHLER**  reserves the right to make, at any time, changes in the engines for technical or commercial reasons. * These changes do not require  **KOHLER**  to intervene on the marketed production up to that time and not to consider this manual as inappropriate. * Any additional section that  **KOHLER**  will deem necessary to supply some time after the main text shall be kept together with the manual and considered as an integral part of it. * The information contained within this manual is the sole property of  **KOHLER** . As such, no reproduction or replication in whole or part is allowed without the express written permission of  **KOHLER** . |

## Glossary and Definitions

|  |
| --- |
| The paragraphs, tables and figure are divided into chapter with their progressive numbers.  Es:  **Par. 2.3**  - chapter 2 paragraph 3. **Tab. 3.4**  - chapter 3 table 4. **Fig. 5.5**  - chapter 5 figure 5.    The references of the objects described in the text and in figure and number are indicated by letters, which are always and only related to the paragraph you are reading unless there are specific references to other figures or paragraphs.  **NOTE:**  All data, measurements and relevant symbols are shown in the glossary section. |

## Emission-Related Installation Instructions

|  |
| --- |
| Failing to follow the instructions in the applications guidebook when installing a certified engine in a piece of nonroad equipment violates federal law (40 CFR 1068.105(b)), subject to fines or other penalties as described in the Clean Air Act. OEM must apply a separate label with the following statement: “ULTRA LOW SULFUR FUEL ONLY” near the fuel inlet.    Ensure you are installing an engine appropriately certified for your application. Constant speed engines may only be installed on constant speed equipment for constant speed operation.    If you install the engine in a way that makes the engine's emission control information label hard to read during normal engine maintenance, you must place a duplicate label on the equipment, as described in 40 CFR 1068.105. |

## Service request

|  |
| --- |
| * The complete and updated list of authorized  **Kohler Co.**  service centers can be found on websites: [**www.kohlerengines.com**](http://www.kohlerengines.com/home.htm)  &  [**dealers.kohlerpower.it**](http://dealers.kohlerpower.it/) . * If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities or the location of the nearest **Kohler Co.**  authorized service location, you should contact  **Kohler Co.**  at 1-800-544-2444 or access our website at  [**www.kohlerengines.com**](http://www.kohlerengines.com/home.htm)  (USA and North American). |

## Manufacturer and engine identification

|  |
| --- |
| The engine identification name plate is situated in the lower part of the crankcase; it is visible from the intake or exhaust side.  Cap_1_04.png  **OLD ID PLATE**  fig_04.jpg  **NEW ID PLATE**  Cap_1_04a.png |
| **Tab. 1.1**   |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIZIONE** | | 1 | Manufacturer | | 2 | Manufactoring place | | 3 | Engine model | | 4 | Serial number | | 5 | Manufactoring date | | 6 | Engine specification | | 7 | Approval data and "CE" directives | |

## Homologation labels

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.3.1** **Label for EPA rules**  **(compilation example)**  Cap_1_05a.png  **1.1**   |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIPTION** | | 1 | Model year in compliance with the rules | | 2 | Power category (kW) | | 3 | Engine displacement (L) | | 4 | Particulate emission limit (g/kWh) | | 5 | Engine family ID | | 6 | Emission Control System = ECS | | 7 | Fuel with low sulphur content | | 8 | Injection timing | | 9 | Electronic injector opening pressure (bar) | | 10 | Production date (example: 2013.JAN) |   **1.3.2** **Label for China Standards**  **(compilation example)**  Cap_1_05b.png  **1.2**   |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIPTION** | | 1 | Manufacturer | | 2 | Engine model | | 3 | Manufactoring date | | 4 | Certificate N° | | 5 | Power range (kW) | | 6 | Emission level | | 7 | Rated power | | 8 | Aftertreat system |   **1.3.3 Label for Korea Standards**  **(compilation example)**  Cap_1_05c.png  **1.3**   |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIPTION** | | 1 | Tier 4 Final | | 2 | Engine model | | 3 | Manufactoring date and  manufacturer code | | 4 | N° Korea emission certificate | |

## Engine component identification

|  |
| --- |
| Cap_1_01.png  Cap_1_02.png  Cap_1_03.png  ***NOTE:*** ***Some components are for illustrative purposes only and may vary or they are not supplied by Kohler.*** |
| |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIPTION** | | 1 | Throttle and stop lever | | 2 | Air filter | | 3 | Oil supply plug | | 4 | Oil filter | | 5 | Fuel filter | | 6 | Oil sump | | 7 | Oil drain plug | | 8 | Oil dipstick | | 9 | Alternator | | 10 | Starter motor | | 11 | Oil steam separator | | 12 | Flywheel | | 13 | Coolant pump | | 14 | Thermostatic valve | | 15 | Cooling fan | |

# Technical information

## General description of the engine

|  |
| --- |
| - 4-stroke, in-line cylinders Diesel engine; - Liquid-cooling system;    - 2 valves per cylinder;    - Indirect injection. |

## Engine specifications

**Tab. 2.1**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TECHNICAL DATA** | | **UNIT OF MEASURE** | _.OM_Cap_2_01.png | _.OM_Cap_2_01.png | _.OM_Cap_2_02.png | _.OM_Cap_2_03.png |
| **Engine type** | |  | **KDW 502** | **KDW 702** | **KDW 1003** | **KDW 1404** |
| **Cylinders** | | n. | 2 | 2 | 3 | 4 |
| **Bore** | | mm | 72 | 75 | 75 | 75 |
| **Stroke** | | mm | 62 | 77.6 | 77.6 | 77.6 |
| **Displacement** | | cm 3 | 505 | 686 | 1028 | 1372 |
| **MAX INCLINATION DURING OPERATION (even in combined)** | | α | 25° max. 30 min. | | | |
| α | 35° max.1 min. | | | |
| **OIL CAPACITY (MAX level.)** **-** **filter included** | **standard oil sump** | lt. | 1.5 | 1.6 | 2.4 | 3.2 |
| **enhanced** **oil sump** | lt. | 2.5 | 2.5 | 3.8 | 5.2 |
| **OIL CAPACITY (MAX level.)** **-** **without filter** | **standard** **oil sump** | lt. | 1.4 | 1.5 | 2.3 | 3.0 |
| **enhanced** **oil sump** | lt. | 2.4 | 2.4 | 3.7 | 5.1 |
| **DRY WEIGHT** | | Kg | 60 | 66 | 87 | 98 |

## Engine dimensions (mm)

|  |
| --- |
| Cap_2_04_Tavola_disegno_1.png Cap_2_09_Tavola_disegno_1.png |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | **KDW 502** | **KDW 702** | **KDW 1003** | **KDW 1404** | | **X** | 387 | 412 | 412 | 412 | | **Y** | 490 | 516 | 516 | 516 | | **Z** | 426 | 421 | 513 | 596 | | **Y1\*** | 562.35 =(Y+72.35) | 588.35 = (Y+72.35) | 588.35 = (Y+72.35) | 588.35 = (Y+72.35) |   **\*Deep oil sump**  **NOTE** : Dimensions vary according to engine configuration. |

## Oil

Z_importante.jpg **Important**

* The engine may be damaged if operated with improper oil level.
* Do not exceed the  **MAX**  level because a sudden increase in engine rpm could be caused by its combustion.
* Use only the recommended oil to ensure adequate protection, efficiency and service life of the engine.
* The use of lubricants other than recommended may shorten the engine life.
* Viscosity must be appropriate to the ambient temperature to which the engine is to be exposed.

Z_Pericolo.jpg **Danger**

* Prolonged skin contact with the exhausted engine oil can cause cancer of the skin.
* If contact with oil cannot be avoided, thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible.
* For the exhausted oil disposal, refer to the  **Par.** **DISPOSAL and SCRAPPING** .

**2.4.1 SAE oil classification**

* In the SAE classification, oils are identified according to viscosity without considering any other qualitative characteristic.
* The code is composed of two numbers, which indicate, and must correspond to, the ambient temperature in which the engine operates, the first number refers to the viscosity when cold, for use during winter (" **W** "), while the second number is for viscosity at high temperatures.

**2.2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RECCOMENDED OIL** | | |
| **WITH SPECIFICATIONS** | **API** | SJ/CF 4 |
| **ACEA** | A3-96  B3-96 |
| **MIL** | L-46152 D/E |
| **VISCOSITY** | **SAE** | 5w-40 (-30°C ÷ +40°C) |

* Filtration of oils is critical to proper operation and lubrication; always change filters regularly as specified in this manual.

## Fuel

|  |  |
| --- | --- |
| Importante.png  **Important**   * Use of other types of fuel could damage the engine. Do not use dirty diesel fuel or mixtures of diesel fuel and water since this will cause serious engine faults. * Any failures resulting from the use of fuels other than recommended will not be warranted. | Avvertenza.png  **Warning**   * Clean fuel prevents the fuel injectors from clogging. Immediately clean up any spillage during refuelling. * Never store diesel fuel in galvanized containers (i.e. coated with zinc). Diesel fuel and the galvanized coating react chemically to each other, producing flaking that quickly clogs filters or causes fuel pump and/or injector failure. |
| **2.3**   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Country** | **EU** | | **USA (ASTM D 975)** | **other countries** | | **Fuel type** | b7.png  (EN 590) | xtl.png  (EN 15940) | Grade 1-D S15 Grade 2-D S15 | NATO F-54 (equivalent to diesel fuel in accordance with EN 590)  EN 590 or ASTM D 975 Grade 1, 2 -D S15 Arctic Diesel  JIS K 2204 N. 1, N. 2 | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **AVIO FUEL**   * The fuels must be mixed with 5% of oil.   **2.5**   |  | | --- | | **AVIO** | | JP5 | | JP4 | | JP8 | | JET-A | |

## Coolant recommendation

|  |
| --- |
| A mixture of 50% demineralized water and 50% low silicate ethylene glycol based coolant liquid must be used. Use a Long Life or Extended Life Heavy Duty OAT coolant free of: silicates, phosphates, borates, nitrites and amines.    The following ethylene-glycol based engine coolant for all models within KDW engine family may be used:     * OAT (Organic Acid Technology) Low Silicate:  **ASTM D-3306 D-6210** * HOAT (Hybrid Organic Acid Technology) Low Silicate:  **ASTM D-3306 D-6210**   The above coolants in concentrated formulation must be mixed with distilled, deionized, or demineralized water. A pre-mixed formulation (40-60% or 50-50%) can be used directly when available.  Importante.png  **Important**   * Do not mix ethylene glycol and propylene glycol based coolants. Do not mix OAT and HOAT based coolant. OAT performance life can be drastically reduced if contaminated with nitrite-containing coolants. * Never use automotive-type coolants. These coolants do not contain the correct additives to protect heavy – duty diesel engines.   OAT coolants are maintenance free up to 6 years or 6000hrs of operation , provided that the cooling system is topped up using the same type of coolant. Do not mix different coolant types. Test the coolant condition annually with coolant test strips. HOAT are not all maintenance free and it is recommended to have SCA (Supplemental Coolant Additives) added at the first maintenance interval. |

## Battery recommendation

**Battery not supplied by Kohler**

**Tab. 2.7**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RECOMMENDED BATTERIES** | | |
|  | **IN STANDARD START CONDITIONS** | **IN HEAVY-DUTY START CONDITIONS** |
| KDW 502 | 12w-44 Ah / 210 A/DIN  12w-44 Ah / 410 A/EN  12w-44 Ah / 400 A/SAE | 12w-55 Ah / 255 A/DIN  12w-55 Ah / 500 A/EN  12w-55 Ah / 485 A/SAE |
| KDW 702 | 12w-66 Ah / 330 A/DIN  12w-66 Ah / 650 A/EN  12w-66 Ah / 630 A/SAE | 12w-88 Ah / 350 A/DIN  12w-88 Ah / 690 A/EN  12w-88 Ah / 665 A/SAE |
| KDW 1003-1404 | 12w-70 Ah / 350 A/DIN  12w-70 Ah / 690 A/EN  12w-70 Ah / 665 A/SAE | 12w-92 Ah / 420 A/DIN  12w-92 Ah / 825 A/EN  12w-92 Ah / 800 A/SAE |

# Safety information

## Safety precautions

|  |
| --- |
| * The intended use of the engine is in conformity with the machine on which it is mounted. * Any use of the machine other than that described cannot be considered as complying with its intended purpose as specified by  **KOHLER** . * **KOHLER**  declines all responsibility for any change to the engine not described in this manual made by unauthorized  **KOHLER**  personnel. * A proper use of the engine, a strict observance of the rules listed below and the rigorous application of all these precautions will avoid the risk of accidents or injuries. * Those who carry out the use and maintenance on the engine must wear the safety equipment and the accident-prevention guards  [**Par. 3.4.3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=284&parent=1136) **.** * **KOHLER**  declines all direct and indirect liability for failure to comply with the standards of conduct contained in this manual. * **KOHLER**  cannot consider every reasonably unforeseeable misuse that may cause a potential danger. |

## General remarks

|  |
| --- |
| **3.3.1 Note for OEM**   * When installing the  **KDW**  engines, always bear in mind that any variation to the functional systems may involve serious failures to the engine. * Any improvement must be verified at  **KOHLER**  testing laboratories before application of the engine. * In the event KOHLER does not approve the type of modification,  **KOHLER**  shall not be held responsible for any consequential operation anomalies that the engine may undergo and any damage the engine may cause to persons and things. * The engine may only be assembled on a machine by personnel specifically trained by  **KOHLER**  and who work in compliance with the existing documentation. * The engine has been built to the specifications of a machine manufacturer, and it is his responsibility to ensure that all necessary action is taken to meet the essential and legally prescribed health and safety requirements. Any use of the machine other than that described cannot be considered as complying with its intended purpose as specified by  **KOHLER** , which therefore declines all responsibility for accidents caused by such operations.   **3.3.2 Note for end user**   * The following indications are dedicated to the user of the machine in order to reduce or eliminate risks concerning engine operation and the relative routine maintenance work. * The user must read these instructions carefully. Failure to do this could lead to serious danger for his personal safety and health and that of any persons who may be in the vicinity of the machine. * On starting, make sure that the engine is as horizontal as possible, unless the machine specifications differ. * Make sure that the machine is stable to prevent the risk of overturning. * The engine must not operate in places containing inflammable materials, in explosive atmospheres, where there is dust that can easily catch fire unless specific, adequate and clearly indicated precautions have been taken and have been certified for the machine. * To prevent fire hazards, always keep the machine at least one meter from buildings or from other machinery. * Children and animals must be kept at a due distance from operating machines in order to prevent hazards deriving from their operation. * Thoroughly wash and clean all the external parts of the engine before performing any operation, in order to avoid the accidental introduction of impurities/foreign bodies. Use only water and/or appropriate products to clean the engine. If cleaning engine with a pressure washer or steam cleaner, it is important to maintain a minimum distance of at least 200mm between the surface to be washed and the nozzle. Avoid directing the nozzle on electrical components, cable connections and sealed rings (oil seals etc). Thoroughly wash and clean the area surrounding the engine following the instructions provided by machine manufacturer. * Fuel vapour is highly toxic. Only refuel outdoors or in a well ventilated place. * Make sure that no soundproofing panels and the ground or floor on which the machine is standing have not soaked up any fuel. * The engine may only be assembled on a machine by personnel specifically trained by  **KOHLER**  and who work in compliance with the existing documentation. * The engine has been built to the specifications of a machine manufacturer, and it is his responsibility to ensure that all necessary action is taken to meet the essential and legally prescribed health and safety requirements. Any use of the machine other than that described cannot be considered as complying with its intended purpose as specified by  **KOHLER** , which therefore declines all responsibility for accidents caused by such operations. * Fuel vapour is highly toxic. Only refuel outdoors or in a well ventilated place. * Do not smoke or use open flames when refuelling. * During operation, the surface of the engine can become dangerously hot. Avoid touching the exhaust system in particular. * Before proceeding with any operation on the engine, stop it and allow it to cool. * Always open the radiator plug or expansion chamber with the utmost caution, wearing protective garments and goggles. * The coolant fluid is under pressure. Never carry out any inspections until the engine has cooled. * If there is an electric fan, do not approach the engine when it is still hot as the fan could also start operating when the engine is at a standstill. * The oil must be drained whilst the engine is hot. Particular care is required to prevent burns. Do not allow oil to come into contact with the skin because of the health hazards involved. It is recommended to use an oil intake pump. * During operations that involve access to moving parts of the engine and/or removal of rotating guards, disconnect and insulate the negative wire (-) of the battery to prevent accidental short-circuits and to stop the starter motor from being energized. * Check belt tension only when the engine is off. * Fully tighten the tank cap each time after refuelling. Do not fill the tank right to the top but leave an adequate space for the fuel to expand. * To start the engine follow the specific instructions provided in the engine and/or machine operating manual. Do not use auxiliary starting devices not originally installed on the machine (e.g. Startpilot). * Before starting, remove any tools that were used to service the engine and/or machine. Make sure that all guards have been refitted. * Do not mix fuel with elements such as oil or kerosene. Failure to comply with this prohibition will cause the non-operation of the catalyst and non-observance of the emissions declared by  **KOHLER** . * Pay attention to the temperature of the oil filter when the filter itself is replaced. * Only check, top up and change the coolant fluid when the engine is off and reached the ambient temperature. Coolant fluid is polluting, it must therefore be disposed of in the correct way. * Do not use jets of air and water at high pressure on the cables, connectors and electronic injectors. * For engines equipped with ATS device, it is necessary to inhibit regeneration if using the engine in environments featuring risk of fire (e.g.: woods, areas containing flammable materials, areas containing flammable gas or liquids and any type of combustible material - if this function is available).   Z_importante.jpg **Important**       * Only use the eyebolts  **A**  installed by  **KOHLER**  to move the engine **(Fig. 3.1).** * The angle between each lifting chain and the eyebolts shall not exceed 15° inwards. * The correct tightening of the lifting brace capscrews is  **25 Nm** . * Do not interpose spacers or washers between the eyebolts and engine head.   NOTE_GENERALI_FOCS.jpg **Fig 3.1** |

## Safety signal description

* To ensure safe operation please read the following statements and understand their meaning.
* Also refer to your equipment manufacturer's manual for other important safety information.
* This manual contains safety precautions which are explained below.
* Please read them carefully.

|  |  |
| --- | --- |
| **3.4.1 Adhesive safety plates**  The following is a list of the adhesive safety plates that may be found on the engine, which indicate potential points of danger to the operator. | |
| Pittogrammi_LIBRO.jpg | Read the Operation and Maintenance handbook before performing any operation on the engine. |
| Pittogrammi_PARTI-CALDE-.jpg | Hot Parts. Danger of burns. |
| Pittogrammi-_PARTI-ROTANTI.jpg | Presence of rotating parts. Danger of jamming or cutting. |
| Pittogrammi_INCENDIO-ESPLOS.jpg | Presence of explosive fuel. Danger of fire or explosion. |
| Pittogrammi_USTIONE.jpg | Presence of steam and pressurized coolant. Danger of burns. |
| **3.4.2** **Warnings** Hereunder is a list of safety warnings that may be found in the manual, which advise you to pay attention when carrying out particular procedures that may be potentially dangerous to the operator or things. | |
| Pericolo.png | **Danger** This indicates situations of grave danger which, if ignored, may seriously threaten the health and safety of individuals. |
| Importante.png | **Important** This indicates particularly important technical information that should not be ignored. |
| Avvertenza.png | **Warning** This indicates that failure to comply with it can cause minor damage or injury. |
| **3.4.3** **Safety guards** Hereunder is a list of safety guards that must be worn prior to carrying out any type of operation and to avoid potential  harm to the operator. | |
| Pittogrammi_GUANTI.jpg | Use suitable protective gloves before carrying out any type of operation. |
| Pittogrammi_OCCHIALI.jpg | Use protective goggles before carrying out any type of operation. |
| Pittogrammi_CUFFIE.jpg | Use earmuffs before carrying out any type of operation. |

## Information and safety signals

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | Z_Pericolo.jpg  **ACCIDENTAL START** | | | Z_Avv-accidentale-1.jpg   Z_Avv-accidentale-2.jpg   Z_Avv-accidentale-3.jpg | **Accidental Starts can cause severe injury or death.** | | Before working on the engine or equipment, disconnect the battery negative (-) wire. | | | Z_Pericolo.jpg  **HOT PARTS** | | | Z_Alta-temperatura.jpg | **Hot Parts can cause severe burns.** | | Engine components can get extremely hot from operation. Do not touch engine while operating or just after stopping.  Never operate the engine with heat shields or guards removed. | | | Z_Pericolo.jpg  **ROTATING PARTS** | | | Z_Parti-rotanti.jpg | **Rotating Parts can cause severe injury.** | | Stay away while engine is in operation. Keep hands, feet, hair, and clothing away from all moving parts to prevent injury. Never operate the engine with covers, shrouds, or guards removed. | | | Z_Pericolo.jpg  **LETHAL EXHAUST GASES** | | | Z_Carbon.jpg | **Carbon Monoxide can cause severe nausea, fainting or death.** | | Avoid inhaling exhaust fumes and never run the engine in a closed building or confined area. Carbon monoxide is toxic, odorless, colorless, and can cause death if inhaled. | | | Z_Pericolo.jpg  **ELECTRICAL SHOCK** | | | Z_Elecshock.jpg | **Electrical Shock can cause injury.** | | Do not touch wires while engine is running. | | | |  |  | | --- | --- | | Z_Pericolo.jpg  **HIGH PRESSURE FLUID RISK OF PUNCTURE** | | | Z_Fluidi.jpg | **High Pressure Fluids can puncture skin and cause severe injury or death.** | | Work on the injection system must be carried out by suitably trained staff wearing protection equipment. Injuries caused by fluid penetration are highly toxic and dangerous. **If an injury occurs, seek immediate medical attention.** | | | Z_Pericolo.jpg  **EXPLOSIVE FUEL** | | | Z_Comb-esplosivo.jpg | **Explosive fuel can cause fires and severe burns.** | | Fuel is flammable and its vapours can ignite. Store fuel only in approved containers, in well ventilated, unoccupied buildings. Do not fill the fuel tank while the engine is hot or running, since spilled fuel could ignite if it comes in contact with hot parts or sparks from ignition. Do not start the engine near spilled fuel. Never use fuel as a cleaning agent. | | | Z_Pericolo.jpg  **EXPLOSIVE GAS** | | | Z_Gas-esplosivi.jpg | **Explosive Gas can cause fires and severe acid burns.** | | Charge battery only in a well ventilated area. Keep sparks, open flames, and other sources of ignition away from the battery at all times. Batteries produce explosive hydrogen gas while being charged.    Keep batteries out of the reach of children. Remove all jewelry when servicing batteries. Before    disconnecting the negative (-) ground cable, make sure all switches are OFF. If ON, a spark will occur at the ground cable terminal which could cause an explosion. | | | Z_Pericolo.jpg  **CALIFORNIA WARNING - DECLARATION 65** | | | Engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. | | |

## Safety and environmental impact

Every organisation has a duty to implement procedures to identify, assess and monitor the influence of its own activities (products, services, etc.) on the environment. Procedures for identifying the extent of the impact on the environment must consider the following factors: - Disposal of liquids.

- Waste management.

- Soil contamination.

- Atmospheric emissions.

- Use of raw materials and natural resources.

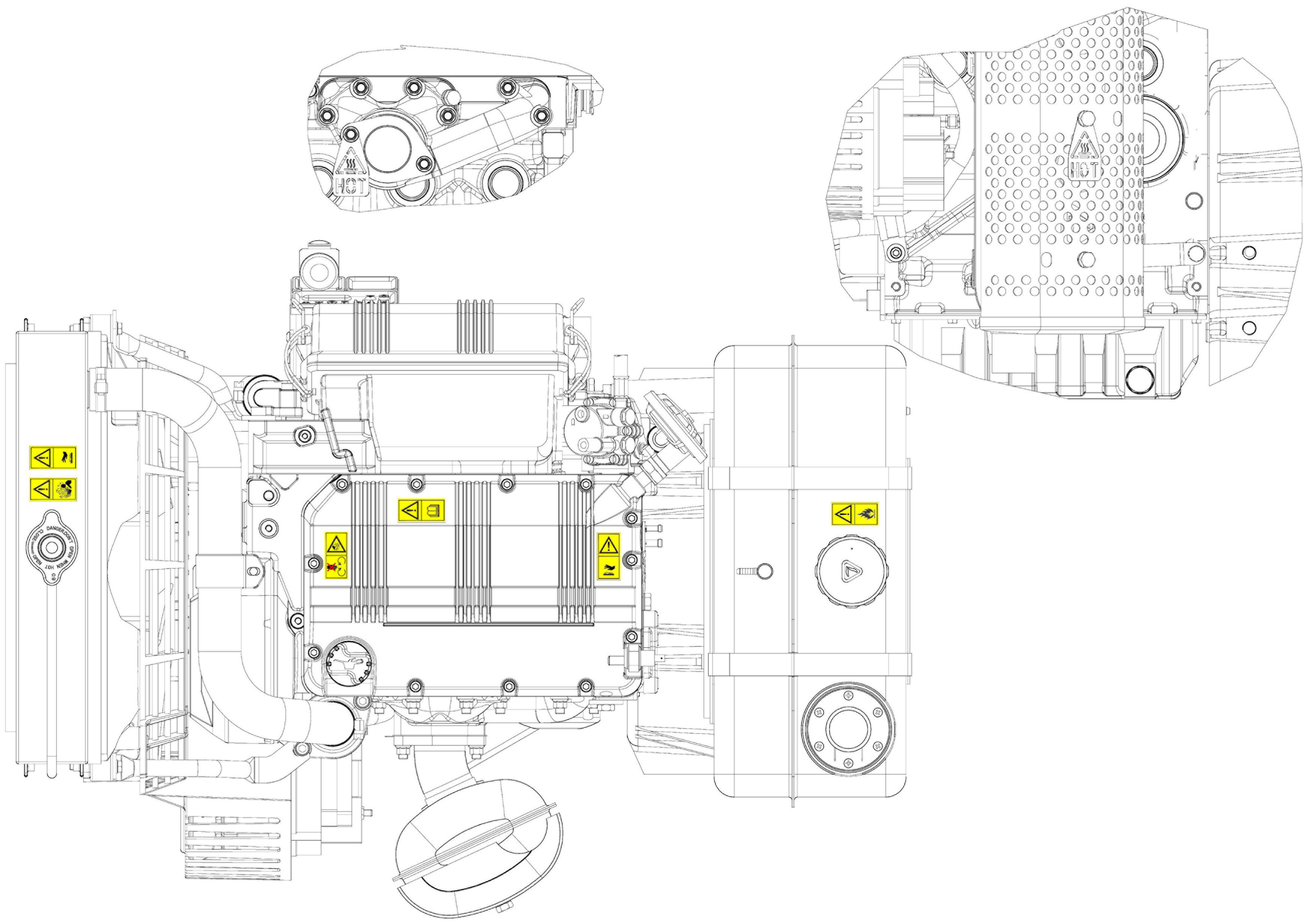
- Regulations and directives regarding environmental impact.

In order to minimise the impact on the environment,  **KOHLER** provides some indications to be followed by all those handling the engine, for any reason, during its expected lifetime. - All components and fluids must be disposed of in accordance with the laws of the country in which disposal is taking place.

- Keep the injection system as well as engine management and exhaust pipes in efficient working order to limit environmental and noise pollution.

- When decommissioning the engine, select all components according to their chemical characteristics and dispose of them separately.

## Location of safety signals on engine



# Information about maintenance

## Pre-start check

* Read carefully the following pages and carry out the operations described below in accordance with the instructions specified.

Z_importante.jpg **Important**

* Non compliance with the operations described in the following pages involves the risk of damages to the engine and vehicle on which it is installed as well as personal and/or property damage.
* Increase the frequency of maintenance operations in heavy working conditions (engine starts but stops, very dusty and hot environments, etc..).

## Running-in period

|  |
| --- |
| **NOTE: For the first 50 hours of engine operation, it is advisable not to exceed 75% of the maximum power supplied.** |

## Starting and turning off

|  |  |
| --- | --- |
| **4.3.1 Starting**   1. Check the level of the engine oil, fuel and coolant and fill if necessary ( **Par. xx** e  **Par. xx** ). 2. Put the ignition key in the ignition switch (if supplied). 3. Tun the key to  **ON**  position. 4. Turn the key beyond the  **ON**  position and release it when the engine starts (the key will return into  **ON**  position automatically).   Z_importante.jpg **Important**         * At the first fuelling or if the tank was empty filling the fuel system ( **Par. xx** from point x to point x). * Do not actuate the starter for more than 15 seconds at a time. If the engine does not start, wait for one minute before repeating attempt. * If engine does not start after two attempts see  **Tab. xx and Tab. xx** to found the cause. | |
| Cap_4_01.png | |
| Panel **P** can be assembled on the engine or machine. In  **Tab. 4.1**  are described the main functions are illustrated.  **Tab. 4.1**   |  |  | | --- | --- | | **POS.** | **DESCRIPTION** | | **H** | Hour-meter indicator | | **R** | Indicatore n° di giri motore (RPM) \* | | **S** | Control switch to start the engine | | **W1** | Warning Light - carburante sotto il livello MIN \* | | **W2** | Indicatore di nessuna avaria \* | | **W3** | Warning Light - engine oil not pressurised | | **W4** | Warning Light - high coolant temperature | | **W5** | Warning Light - battery not charging | | **W6** | Warning Light - indicatore allarme macchina \* | | **W7** | Warning Light - accensione candelette/heater \* | | **W8** | Warning Light - alarm general indicator | | **W9** | Warning Light - filtro aria intasato \* | | |
| **4.3.2**   **After starting**  Z_Avvertenza.jpg **Warning**       * Make sure that all the warning lights on the control panel are off when the engine is running. * Run at minimum speed for a few minutes according to table (except constant speed engine).  |  |  | | --- | --- | | **AMBIENT TEMPERATURE** | **TIME** | | ≤-20°C | **2 minutes** | | from -20°C a -10°C | **1 minutes** | | from -10°C a -5°C | **30 seconds** | | from -5°C a 5°C | **20 seconds** | | ≥ 5°C | **15 seconds** | | |
| **4.3.3**   **Turning off**   1. Do not turn off the engine when it is running at the maximum rotation speed (except constant speed engine). 2. Before turning it off, keep it idle at minimum speed for about 1 minute. 3. Turn the key to  **OFF**  position. | |

## Periodic maintenance

* This chapter shows all operations described in the  **Tab. 4.2, 4.3** . if you have the skills appropriate may be directly carried out by the user.
* Periodic inspection and maintenance operations must be carried out as indicated in this manual and are the responsability of the user.
* Failure to comply with these service and maintenance intervals increases the risk of technical damage to the engine. Any non compliance makes the warranty become null and void.
* In order to prevent personal and property damage read carefully the instructions listed below before proceeding with any operation of the engine.

Z_Avvertenza.jpg **Warning**

* Inspections must be made when the engine is off and cold.
* Place engine on level sur face to ensure accurate measurement of oil level.
* Before starting, to avoid spillages of oil make sure that: - the oil dipstick is inserted correctly;

- also check that:

oil drain plug and

oil filler cap are tightened firmly.

Z_importante.jpg **Important**

* Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=60&parent=962) .

Z_Pericolo.jpg    **Danger**

* For safety precautions see  [**Chap. 3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=59&parent=962) .

The intervals of preventive maintenance in  **Tab.** **4.2** and **Tab.** **4.3** refer to the engine operating under normal operating conditions with fuel and oil meeting the recommended specifications.

**4.2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CHECKING** | | | |
| **OPERATION DESCRIPTION** | **PERIOD (HOURS)** | | **ENHANCED OIL SUMP** |
| **10** | **200** |
| Engine oil level |  |  | -- |
| Coolant level |  |  | -- |
| Cartridge dry-type air filter (3) |  |  | -- |
| Radiator heat-exchange surface and Intercooler |  |  | -- |
| Standard alternator belt (1) |  |  | -- |
| Rubber hose (intake air / coolant) |  |  | -- |
| Fuel hose (1) |  |  | -- |

**4.3**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **REPLACEMENT** | | | | | | |
| **OPERATION DESCRIPTION** | | **PERIOD (HOURS)** | | | | **ENHANCED OIL SUMP** |
| **125** | **200** | **500** | **1000** |
| Engine oil (1) | |  |  |  |  | 200 HOURS |
| Oil filter cartrige (1) | |  |  |  |  | 200 HOURS |
| Cartridge dry-type air filter (2)(3) | |  |  |  |  | -- |
| Fuel filter (1) | |  |  |  |  | -- |
| Standard alternator belt (2)(4) | |  |  |  |  | -- |
| Intake manifold hose (air filter - intake manifold) (2)(3)(4) | |  |  |  |  | -- |
| Coolant hoses (2)(3)(4) | |  |  |  |  | -- |
| Fuel line hose (2)(3)(4) | |  |  |  |  | -- |
| Coolant (2)(4) | |  |  |  |  | -- |

(1) - In case of low use: 12 months.

(2) - In case of low use: 24 months.

(3) - The period of time that must elapse before checking the filter element depends on the environment in which the engine operates.

(4) - Contact authorized  **KOHLER**  workshops.

## Refuelling

Z_importante.jpg **Important**

* Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=437&parent=1433) .

Z_Pericolo.jpg    **Danger**

* Fill the engine off.
* The only approved fuels are those listed in  [**Tab. 2.3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Manuals/%20/jsp/Template2/manuale.jsp?id=214&parent=1433) .
* In those countries where fuel has a high sulphur content, its is advisable to lubricate the engine with a high alkaline oil or alternatively to replace the lubricating oil recommended by  **KOHLER**  more frequently.
* To avoid explosions or fire outbreaks, do not smoke or use open flames during the operations.
* Fuel vapours are highly toxic.Only carry out the operations outdoors or in a well ventilated place.
* Keep your face well away from the fuel fill to prevent harmful vapours from being inhaled.
* Dispose of fuel in the correct way and do not litter as it is highly polluting.
* When refuelling, it is advisable to use a funnel to prevent fuel from spilling out.The fuel should also be filtered to prevent dust or dirt from entering the tank.

Do not overfill the fuel tank. Leave room for the fuel to expand.

**NOTE:** At the first fuelling or if the tank was empty  [**filling the fuel system (Par. 6.3 point 8).**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=434&parent=1433)

## Engine oil and oil filter - filling/checking/replacement

|  |  |
| --- | --- |
| Z_importante.jpg **Important**       * For safety precautions see [**Par. 2.4**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=55&parent=962) . * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=60&parent=962) . * Do not use the engine with the oil level below the **MIN** . * Do not exceed the **MAX** level on the dipstick. | |
| **Filling**   1. Loosen the oil filler cap **A** . 2. Add the oil of type recommended ( [**Tab. 2.1**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=540&parent=1433) e [**Tab. 2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=213&parent=1433) ). | Cap_4_02.png  Cap_4_03.png  **Fig 4.1** |
| 1. Before checking oil engine needs to be level. 2. Remove the oil dipstick **B** and check that the level is up to but does not exceed the **MAX** . 3. If level is not at the **MAX** . level, add additional oil. 4. Re-tighten the cap **A,** **C** . | Cap_4_04a_Tavola_disegno_1.png Cap_4_04b_Tavola_disegno_1.png **Fig 4.2** |
| **Oil level check**    Eseguire le operazioni dal punto 3 al 6. \* |  |
| **Oil replacement**  **NOTE** : Perform this operation with warm engine, to get a better fluidity of the oil and get a full discharge of oil and impurities contained in it.     1. Loosen the oil filler cap **A** . | Cap_4_02.png  **Fig. 6.1** |
| 1. Unscrew the oil filter **F** with appropriate wrench. 2. Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=60&parent=962) . | Cap_4_05.png  Cap_4_06.png |
| 1. Remove the oil dipstick **B** . 2. Remove the oil drain plug **D** and the gasket **E** (the oil drain plug is on both sides of the oil sump). 3. Drain oil in an appropriate container. (For the exhausted oil disposal, refer to [**Par. 6.6 DISPOSAL and SCRAPPING**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=88&parent=962) ). 4. Replace gasket **E** . 5. Tighten the drain oil plug **D** (tightening torque at **xx Nm** ). | Cap_4_04a_Tavola_disegno_1.png   Cap_4_07_Tavola_disegno_1.png  Cap_4_08_Tavola_disegno_1.png   Cap_4_09_Tavola_disegno_1.png |
| 1. Add the type of oil recommended ( **Tab. 2.1** e **Tab. 2.2** ). 2. Fit and remove the oil dipstick **B** to check the level. Pour in fluid until reaching the **MAX** level mark. 3. Upon completion, reinstall the oil dipstick **B** completely. 4. Tighten the cap **A,** **C** . | Cap_4_03.png  Cap_4_04a_Tavola_disegno_1.png   Cap_4_04b_Tavola_disegno_1.png |

## Coolant - fill / check / replacement

|  |  |
| --- | --- |
| Z_importante.jpg **Important**       * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=437&parent=1433) .   **NOTE** : Before proceeding with any operation on the engine, stop it and allow it to cool.      Z_Avvertenza.jpg    **Warning**       * Presence of steam pressurized coolant danger of burn. * The freezing point of the refrigerant mixture depends on the amount concentration in water. * As well as lowering the freezing point, the antifreeze also raises the boiling point. * A 50% mixture is recommended to ensure a general level at protection prevents the formation of rust, galvanic currents and calcium deposits  [**(Tab. 2.4)**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=215&parent=1433) .   **NOTE** : Component not necessarily supplied by  **KOHLER** . | |
| **FILLING**   1. Loosen the cap  **A**  and fill the radiator with coolant composed of: 50% ANTIFREEZE and 50% decalcified water. 2. Top liquid up until the pipes inside the radiator are covered by about 5 mm. Do not overfill the radiator, but leave room for the coolant to expand. 3. For engines equipped with expansion tank, pour in fluid until reaching the max level mark. 4. Re-tighten the cap  **A** . 5. Keep it running at idle speed until the cooling liquid level goes down and becomes steady (the waiting times varies according to the ambient temperature). 6. Stop the engine and allow it to cool. 7. If there is an expansion tank ( **C** ) top liquid up to the mark  **MAX** . 8. Without expansion tank top liquid up until the pipes inside the radiator are covered by 5 mm. Do not overfill the radiator, but leave room for the coolant to expand. 9. Tighten the radiator cap  **A**  or the expansion tank ( **C** ) cap  **B** .     Z_Avvertenza.jpg **Warning**       * Before starting make sure that the radiator cap and expansion tank cap, if present, are installed correctly to avoid spillage of liquid or vapour at high temperatures. * After a few hours of operation stop the engine and allow it to cool. Check and top up the coolant liquid.   **CHECK**   1. Eseguire le operazioni dal punto 2 al 9. \* | Cap_4_10.png  Cap_4_11.png  5.8.jpg |
| **REPLACEMENT**     1. Undo the cap  **A**  carefully (circuit under pressure). 2. Loosen cap  **D** , remove gasket  **E** , drain all coolant in radiator **G**  into a suitable container and refer to  [**Par. 3.6**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=288&parent=1136) . 3. Replace gasket  **E** . 4. Tighten the drain oil plug  **D.** 5. Undo cap  **F** , remove gasket  **H** , to drain all liquid from the system contained in the engine crankcase ducts into an appropriate container ( [**Par. 3.6**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=288&parent=1136) ). 6. Replace gasket  **H** . 7. Tighten the drain oil plug  **F.** 8. Fill the radiator. | Cap_4_10.png  Cap_4_12.pngCap_4_13.png  Cap_4_14.png  Cap_4_15.png |

## Air filter cartridge - replacement

|  |
| --- |
| Z_importante.jpg **Importante**       * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=437&parent=1433) .   **NOTE** : Components not necessarily supplied by  **KOHLER** . |

|  |  |
| --- | --- |
| **REPLACEMENT**   1. Release the two fastenings  **F**  of the cover  **A** . 2. Remove the cartridge  **B** . 3. Clean the inside components  **A and D**  with a damp cloth. 4. Reinstall: - the new cartridge  **B** . -the cover  **A**  checking the right tightness of fastenings  **F** . | Cap_4_16.png  Cap_4_17.png  **Fig. 6.11** |

## Fuel filter cartridge - check/replacement

|  |  |
| --- | --- |
| **Check**      Z_importante.jpg **Important**       * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=437&parent=1433) .     Z_Pericolo.jpg   **Danger**       * For safety precautions see [**Chap. 3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=59&parent=1433) **.**  1. Gently loosen the water drain plug **A** without removing it. 2. Spill out the water if present. 3. Re-tighten the water drain plug **A** as soon as the fuel spills. | Cap_4_12.png **Fig 5.10** |
| **Replacement**      Z_importante.jpg **Important**     * Do not fill the new cartridge **B** with fuel.  1. Procure a suitable container to collect the fuel. 2. Loosen and remove cartridge **B** . 3. Lubricate the gasket **C** . Tighten the new cartridge **B** onto support **D** (tighten manually). | Cap_4_13.png  Cap_4_14.png |
| Replace the prefilter **H** if present. | Cap_4_15.png |
| If the engine is equipped with an electric fuel pump **G** :   1. Turn the key on the control panel to the **ON** position. The electric pump **G** sends fuel to the filter **B** and then the injection pump. 2. Loosen the air bleeding screw **F** on fuel filter bracket **B** . The air inside the circuit and the filter will begin to escape from the screw **F** . 3. Tighten the bleeding screw **F** (tightening torque of **1.5 Nm** ) when the fuel begins to flow. | Cap_4_22.png  Cap_4_21.png |

## Check of the radiator heat - exchanger surface

|  |  |
| --- | --- |
| Z_Pericolo.jpg    **Danger**       * For safety precautions see  [**Chap. 3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=59&parent=1433) **.**     **NOTE:**  Component not necessarily supplied by  **KOHLER** .    Z_importante.jpg **Important**       * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Manuals/%20/jsp/Template2/manuale.jsp?id=437&parent=1433) . * Wear safety goggles when using compressed air. * The radiator heat-exchange surface must be cleaned on both.      1. Check the radiator heat-exchange surface  **A** . 2. Clean the surface with a brush soaked in special detergent if it is clogged. | Cap_4_18.png **Fig 5.6** |

## Rubber hoses check

|  |  |
| --- | --- |
| Pericolo.png  **Danger**   * For safety precautions see  [**Cap. 3.**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=59&parent=1972)     The check is carried out by exerting a slight deflection or bending along the pipe and near the hose clamps. Components must be replaced if they have clear signs of cracks, tears, cuts, leaks and do not retain a certain degree of elasticity.      Importante.png  **Important**   * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=2527&parent=1972) . * If hoses are damaged contact an authorized KOHLER workshop. * For other pipes not illustrated refer to the technical documentation of the vehicle. | Cap_4_21.png   **5.3** |
| 1. Check the integrity of the pipes and hoses  **A** . | Cap_4_22.png  **5.4** |

## Alternator standard belt - check/setting/replacement

|  |  |
| --- | --- |
| Z_importante.jpg  **Important**       * Before proceeding with operation, read  [**Par. 3.2.2.**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=834&parent=1604) | |
| **CHECK**   * 1. Check the belt  **A**  condition, if worn out or deteriorated, replace it.   2. Check by the appropriate tool that at point **P** the tension value is between **xx** and **xx Hz** .     Using the tool  **F** "DENSO BTG-2" (or a similar one), it is possible to check the corresponding value in Newtons, which should be between **xx** e **xx N.**  Should the correct tool not be available, the belt tension can be checked by applying a force of approx' **10kg** on the point **P** . When correctly tensioned the belt must show a movement of less than **10 mm** .  If not adjust it.  **SETTING**   * 1. Loosen the fastening bolts  **B e C** .   2. Pull the alternator outwards to tension the belt **A** .   3. Tension the belt **A** , screw the bolts  **B** , **C** .   4. Tighten bolts **B**  (tightening torque of **xx Nm** ) and  **C**  (tightening torque at **xx** **Nm** ) in sequence.   5. Check by the appropriate tool that at point **P** the tension value is between **xx** and **xx Hz** .     Using the tool  **F** "DENSO BTG-2" (or a similar one), it is possible to check the corresponding value in Newtons, which should be between **xx** e **xx N.**  Should the correct tool not be available, the belt tension can be checked by applying a force of approx' **10kg** on the point **P** . When correctly tensioned the belt must show a movement of less than **10 mm** .  Let the engine run for some minutes, then let it cool down at ambient temperature and repeat the operations **of SETTING** in case the belt tension results out of the above mentioned values. | Cap_4_23.pngCap_4_24.png |
| **REPLACEMENT**   * 1. Loosen the fastening bolts  **B e C** .   2. Replace the belt **A** .   3. Pull the alternator outwards to tension the belt **A** .   4. Tension the belt **A** , screw the bolts  **B** , **C** .   5. Tighten bolts **B**  (tightening torque of **xx Nm** ) and  **C**  (tightening torque at **xx** **Nm** ) in sequence.   6. Check by the appropriate tool that at point **P** the tension value is between **xx** and **xx Hz** .     Using the tool  **F** "DENSO BTG-2" (or a similar one), it is possible to check the corresponding value in Newtons, which should be between **xx** e **xx N.**  Should the correct tool not be available, the belt tension can be checked by applying a force of approx' **10kg** on the point **P** . When correctly tensioned the belt must show a movement of less than **10 mm** .  Let the engine run for some minutes, then let it cool down at ambient temperature and repeat the operations **of SETTING** in case the belt tension results out of the above mentioned values. | Cap_4_24.png  Cap_4_25.png  Cap_4_23.png |

## Product preservation

|  |
| --- |
| Importante.png  **Important:**   * If the engines are not to be used for 6 months, they must be protected by carrying out the operations described in Engine storage (up to 6 months) ( [**Par. 5.11**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=80&parent=1972) ). * If the engine is still not in use after the first 6 months, it is necessary to carry out a further operation to extend the protection period (more than 6 months) ( [**Par. 5.12**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=2542&parent=1972) ). * If the engine is not to be used for an extended period, the protective treatment procedure must be repeated within 24 months of the previous one. |

## Engine storage (up to 6 months)

**Before storing the engine check that:**

* The environments are not humid or exposed to bad weather. Cover the engine with a proper protective sheet against dampness and atmospheric contaminants.
* The place is not near electric panel.
* Avoid storing the engine in direct contact with the ground.

## Engine storage over 6 months

**Follow the steps described in** [**Par. 5.13**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=80&parent=1433) **.**

1. Engine oil replacement  [( **Par. 6.1** )](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=429&parent=1433) .
2. Refuel with fuel additives for long storage. The following additives are recommended:

DEFA Fluid Plus (Pakelo Lubricants),

Diesel Treatment (Green Star),

Top Diesel (Bardhal),

STP ®  Diesel Fuel Injector Treatment.

1. With expansion tank:  
   make sure that the coolant is up to the maximum level.
2. Without expansion tank: Top liquid up until the pipes inside the radiator are covered by about 5 mm.

Do not overfill the radiator, but leave room for the fuel to expand.

1. Start the engine and keep it idle at minimum speed for 2 minutes.
2. Bring the engine to 3/4 of the maximum speed for 5÷10 minutes.
3. Turn off the engine.
4. Completely empty the fuel tank.
5. Spray SAE 10W-40 on the exhaust and intake manifolds.
6. Seal the exhaust and intake ducts to prevent foreign bodies from entering.
7. When cleaning the engine, if using a pressure washer or steam cleaning device, avoid directing the nozzle on electrical components, cable connections and sealed rings (oil seals etc).  
   If cleaning engine with a pressure washer or steam cleaner, it is important to maintain a minimum distance of at least 200mm between the surface to be washed and the nozzle - avoiding absolutely electrical components such as alternators, starter motors and engine control units (ECU).
8. Treat non-painted parts with protective products.

If the engine protection is performed according to the suggestions indicated no corrosion damage should occur.

## Engine starting after storage

1. Remove the protective sheet.
2. Use a cloth soaked in degreasing product to remove the protective treatment from the external parts.
3. Inject lubricating oil (no more than 2 cm 3 ) into the intake ducts.
4. Refill the tank with fresh fuel.
5. Make sure that the oil and the coolant are up to the  **maximum**  level.
6. Start the engine and keep it idle at minimum speed for a two about minutes.
7. Bring the engine to 75% of maximum rated speed for 5 to 10 minutes.
8. Stop the engine while the oil is still hot  [(](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=83&parent=962) [**Par. 6.1**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=83&parent=962) [)](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=83&parent=962) , discharge the protective oil in a suitable container.

Z_Avvertenza.jpg **Warning**

* + Over time, lubricants and filters lose their properties, so it is important consider whether they need replacing, also based on the criteria described in  [**Par. 5.2**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=41&parent=962) .

1. Replace the filters (air, oil, fuel) with original spare parts.
2. Pour new oil  [**(**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=71&parent=962)[**Par. 4.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=71&parent=962)[**)**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=71&parent=962)  up to the  **maximum**  level *.*
3. Empty the cooling circuit completely and pour in the new coolant up to the  **maximum**  level  [(](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=70&parent=962) [**Par. 4.6**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=70&parent=962) [)](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=70&parent=962) .

## Unused machine

|  |  |
| --- | --- |
| If the machine is not used for a certain amount of time, follow the operations below:  **5.16.1 Operations for the engine** | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **POINT** | **OPERATION** | | | **1** | Unused machine up to 2 months | * The place must be dry and fresh throughout the period in which the machine is not used. * Consult the machine’s manual to disconnect the battery (before disconnecting the battery, wait for minimum 5 mins after turning off the engine). * Make sure the engine is not exposed to direct sunlight. * Make sure the engine is not near any heat sources. | | Starting | * Before starting the engine, check Par. 5.2 for maintenance operations. * Consult the machine’s manual to connect the battery and start the engine. | | **2** | Unused machine from 2 to 9 months | * Perform the operations related to unused machine described in point 1. * Perform the operations described in Par. 5.6. * Start the engine at least every 4 months as per operations described in point 1: Avoid sudden accelerations for the first few minutes.     Bring the engine to the working temperature by pressing the accelerator 3/4 from MAX.    Leave the engine running at minimum speed for a few minutes and turning off the engine. | | Starting | * Before starting the engine, check Par. 5.2 for maintenance operations. * Consult the machine’s manual to connect the battery and start the engine. * Avoid sudden accelerations for the first few minutes. | | **3** | Unused machine over 9 months | * Perform the operations related to unused machine described in point 1 and 2. | | Starting | * Before starting the engine, check Par. 5.2 for maintenance operations. * Check the quality of coolant from the relative testing strips. * Consult the machine’s manual to connect the battery and start the engine. * Avoid sudden accelerations for the first few minutes. | | |

# Information about failures

## Useful information about failures

* This chapter contains information about the problems that may appear during engine operation with its causes and trouble shooting  **Tab. 7.2** .
* In some cases, you shall turn off the engine immediately to avoid further damage  **Tab. 7.1** .

**Tab 7.1**

|  |  |
| --- | --- |
| **THE ENGINE MUST BE IMMEDIATELY TURNED OFF WHEN:** | |
| 1 | The engine rpms suddenly increase and decrease |
| 2 | A sudden and/or unusual noise is heard |
| 3 | The colour of the exhaust fumes suddenly darkens |
| 4 | The oil pressure indicator light turns on while running |

**Tab 7.2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TROUBLES** | **POSSIBLE CAUSE** | **SOLUTION** | **PAR.** |
| The engine does not start | Sulphated battery terminals corroded | Clean the battery terminals | **--** |
| Battery voltage too low | Recharge the battery or replace it | **--** |
| Low fuel level | Refuel | [**4.4**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=227&parent=1105) |
| Frozen fuel | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Clogged fuel filter | Replace with a new filter | [**6.4**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=248&parent=1105) |
| Air suction in fuel system | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Clogged air filter | Replace with a new filter | [**6.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=249&parent=1105) |
| Clogged pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Open fuse | Replace with a new fuse; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Intake or exhaust system clogged | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Engine starts but stops | Inefficient electrical connections | Clean the electrical contacts; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Sulphated battery terminals | Clean the battery terminals | **--** |
| Clogged fuel filter | Replace with a new filter and clean the tank | **--** |
| Clogged fuel pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| RPM instability at idle speed | Clogged fuel pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Low idle speed | Clogged fuel pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Poor quality fuel | Clean the tank and refuel with quality fuel | [**2.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=214&parent=1105) |
| Blue smoke | High oil sump level | Replace the engine oil; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Clogged air filter | Replace with a new filter | [**6.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=249&parent=1105) |
| Excessive fuel consumption | Clogged air filter | Replace with a new filter | [**6.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=249&parent=1105) |
| High oil sump level | Replace the engine oil; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Engine lost its initial performance | Clogged air filter | Replace with a new filter | [**6.5**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=249&parent=1105) |
| Clogged fuel pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Cheap fuel | Clean the tank and refuel with quality fuel |  |
| High oil sump level | Replace the engine oil; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Slow acceleration | Clogged fuel filter | Replace the fuel filter | [**6.4**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=248&parent=1105) |
| Engine jerking | Clogged fuel pipes | Contact  **KOHLER**  authorised workshops |  |
| Engine overheats | Insufficient coolant level | Fill up to the level | [**4.6**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=229&parent=1105) |
| High oil sump level | Replace the engine oil; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |
| Clogged radiator | Clean the radiator; if the problem persists, contact  **KOHLER**  authorised workshops | **--** |

In the event that the solutions proposed in  **Tab. 7.2**  do not eliminate the trouble, contact a  **KOHLER** authorized workshop.

# Information about warranty

## Warranty terms

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***KOHLER DIESEL ENGINES GLOBAL WARRANTY TERMS***  ***1.*** ***WARRANTY PERIOD***  Kohler Co. warrants to the End User that each Diesel engine will be free from manufacturing defects in materials or workmanship in normal service for the applicable coverage period or operating hours (whichever comes first) set forth below, provided the engine is operated and maintained in accordance with Kohler Co.’s instructions and manuals.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **ENGINE SERIES** | **WARRANTY PERIOD** | **OPERATING HOURS** | **WARRANTY COVERAGE** | | KOHLER Diesel (non KDI) | 3 Years | 0 – 2.000 | 100% Parts & Labor | | KOHLER KDI | 3 Years | 0 – 2.000 | 100% Parts & Labor | | 2.001 – 6.000 | Major Components Only \* | | Lombardini Diesel | 2 Years | 0 – 2.000 | 100% Parts & Labor |   \* Major component defects are failures related to crankcase casting, cylinder head casting, crankshaft, crankshaft pulley, camshaft, connecting rod, flywheel, oil pump.  For the Warranty Period stated above, the period begins on the date of purchase of the finished equipment on which the engine is installed.  If no hour meter is installed on the application, the Operating Hours will be calculated as 4 hours of use per day for 5 days per week beginning on the date of purchase.  Kohler Co.’s obligation under this warranty is expressly limited, at its option, to an appropriate adjustment, repair or replacement of such part or parts as found to be defective following an inspection by Kohler Co. or an authorized service facility designated by Kohler Co.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **SPARE PARTS** | **WARRANTY PERIOD** | **OPERATING HOURS** | **WARRANTY COVERAGE** | | KOHLER and Lombardini Diesel Parts | 2 Years | 0 – 2.000 | 100% Parts & Labor |   Parts/components that are scheduled to be replaced as part of the required maintenance schedule will be covered under   Kohler Co.’s warranty from date of purchase of the part up to the first scheduled replacement point for the subject parts/ components.  All other Spare Parts items are covered by the above warranty provided that the repairs have been executed by Kohler Co or by an Authorized Kohler Service Dealer.  ***2.*** ***EXCLUSIONS***  The following items are not covered by this warranty.     * Damage caused by: (i) an accident or casualty; (ii) unreasonable use or neglect; (iii) normal wear; (iv) premature wear from improper maintenance; (v) improper storage; (vi) old or contaminated fuel left within the fuel system, which includes but is not limited to tanks, fuel lines, or fuel injection components; (vii) unapproved modifications. * Failures caused by: (i) faulty repairs made by any party other than Kohler Co. or an authorized service facility designated by Kohler Co.; (ii) use of non-Kohler replacement service parts; or (iii) additional damages caused by a lack of prescribed actions as a result of an alarm light activation, either caused by fault or negligence or un-attended use of the engine; (iv) an act beyond the control of Kohler Co., which includes but is not limited to theft, vandalism, fire, lightning, earthquake, windstorm, hail, volcanic eruption, flood or tornado. * Transportation charges or travel expenses in connection with the repair or replacement of defective parts on the engine. * Engine accessories such as fuel tanks, clutches, transmissions, power drive assemblies, and batteries, unless supplied or installed by Kohler Co. * Engines installed in an application not formally reviewed by Kohler. * Rental of other equipment during performance of warranty repairs All items subject to wear and to periodical maintenance such as listed in the Use & Maintenance Manual (such as air, oil or fuel filters, belts etc.) are warranted for a period equal to the prescribed interval of replacement as listed in the Manual. * Fuel, lubricating oil, coolant/antifreeze.   IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. KOHLER CO. MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTY, NOR IS ANYONE AUTHORIZED TO MAKE ANY ON KOHLER CO.’S BEHALF. KOHLER CO. AND/OR THE SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.  ***3.*** ***TO OBTAIN WARRANTY SERVICE***  The repair shall be executed by a KOHLER Authorized Service Dealer designated by Kohler.  *USA & CANADA:*  List of Authorized dealers can be found by visiting www.kohlerengines.com or telephone 1-800-544-2444 (U.S.A. and Canada) ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin  *EUROPE, MIDDLE EAST, AND ASIA*  List of Authorized dealers can be found by visiting  [**dealers.kohlerpower.it**](http://dealers.kohlerpower.it/) .  *CENTRAL AND SOUTH AMERICA*  List of Authorized dealers can be found by visiting  [**dealers.kohlerpower.it**](http://dealers.kohlerpower.it/) .  *CHINA AND ASIA PACIFIC*  List of Authorized dealers can be found by visiting  [**dealers.kohlerpower.it**](http://dealers.kohlerpower.it/) .  *INDIA*  List of Authorized dealers can be found by visiting  [**dealers.kohlerpower.it**](http://dealers.kohlerpower.it/) .  **Note: Specific Warranty Terms and conditions do apply to engines directly sold in India.**  ***4.*** ***OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES***   1. As the off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Use & Maintenance Manual. Kohler Co. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your off-road & marine engine, but Kohler Co. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. 2. As the off-road & marine engine owner, you should however be aware that Kohler Co. may deny you warranty coverage if your off-road & marine engine or a part shows signs of malfunction or failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications. 3. Your engine is designed to operate on diesel fuel only. Diesel fuel an all other fluids used shall comply with the recommendation listed in the Use & Maintenance Manual. Use of any other fuel or fluids may result in your engine breakage, premature wear or no longer operating in compliance with the California & US EPA emissions requirements. 4. You are responsible for initiating the warranty process. The ARB & US EPA suggests that you present your off-road & Marine engine to a Kohler Co. dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed by the dealer as expeditiously as possible.   ***5.*** ***COVERAGE***  Kohler Co. will repair or replace emission control system parts, components and sub-assemblies found to be defective with respect to materials or workmanship at no cost to you including engine exhaust system related diagnosis, labor and parts, provided that no un-authorized modification of any kind has been executed on the engine, and its parts, components and sub-assemblies.  The choice and responsibility of the decision to repair or replace an emission control system defect will be solely that of Kohler Co. Emission control system parts/ components covered by the Federal and California Emission Control Systems Limited Warranty are listed below  engine is defective, the part will be repaired or replaced by Kohler Co.   |  |  | | --- | --- | | Fuel injector(s) | Electronic control unit (ECU) if equipped | | Injection pump(s) | Sensors associated with ECU operation | | Exhaust manifold | Emission control information labels | | Intake manifold | Turbocharger (if equipped) | | Exhaust gas recirculation (EGR) tube | Fuel limiting device | | Crankcase ventilation valve | Aftertreatment Systems if equipped and other components when present |   Parts/components that are scheduled to be replaced as part of the required maintenance schedule will be covered under   the warranty provisions for a period of time up to the first scheduled replacement point for the subject parts/ components. Subsequent damage to other engine components as a direct result of a warrantable failure an exhaust emission part/ component will be covered under the warranty provisions described herein.  ***6.*** ***MAINTENANCE AND REPAIR REQUIREMENTS***  The owner is responsible for the proper use and maintenance of the engine. Kohler Co. recommends that all receipts and records covering the performance of regular maintenance be retained in case questions arise. If the engine is resold during the warranty period, the maintenance records should be transferred to each subsequent owner. Kohler Co. may not deny warranty repairs solely because of the lack of repair, maintenance or failure to keep maintenance records.  Normal maintenance, replacement or repair of emission control devices and systems may be performed by any repair establishment or individual; however, warranty repairs must be performed by a Kohler authorized service center.  ***7.*** ***CALIFORNIA AND FEDERAL EMISSION CONTROLWARRANTY STATEMENT, OFF-ROAD & MARINE DIESEL*** ***ENGINES (USA ONLY)***  The California air resources board (carb), U.S. environmental protection agency (EPA), and Kohler Co. are pleased to explain the emission control system warranty on your [current model year – {2+ current model year}] off-road compression ignition and marine (diesel) engine. In California (“the state”) and US EPA regulated region, new heavy-duty off-road & marine engines must be designed, built and equipped to meet the state’s and US EPA anti-smog standards. The warranty period shall begin on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser. Kohler Co. must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed in the section below, provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.  Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air-induction system. Also included maybe hoses, belts, connectors and other emission related assemblies.  When a warrantable condition exists, Kohler Co. will repair your heavy-duty off-road & marine engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.  The owner shall not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.  *MANUFACTURER’S WARRANTY COVERAGE*  The [current model year – {2+ current model year}] heavy-duty off-road & marine engines are warranted for the periods listed below. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by Kohler Co.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **VARIABLE SPEED OR CONSTANT SPEED** | **KW <19** | **ANY SPEED** | **1,500 HOURS OR TWO YEARS, WHICHEVER COMES FIRST** | | Constant speed | 19 ≤kW <37 | 3,000 rpm or higher | 1,500 hours or two years, whichever comes first | | Constant speed | 19 ≤kW <37 | Less than 3,000 rpm | 3,000 hours or five years, whichever comes first | | Constant speed | 19 ≤kW <37 | Any speed | 3,000 hours or five years, whichever comes first | | Variable speed or constant speed | kW ≥ 37 | Any speed | 3,000 hours or five years, whichever comes firs |   *MARINE DIESEL ENGINE*   |  |  | | --- | --- | | **ENGINE POWER** | **WARRANTY PERIOD** | | kW < 19 | 1,500 hours or 2.5 years, whichever comes first | | 19 ≤ kW < 37 | 2,500 hours or 3.5 years, whichever comes first | | 37 ≤ kW < 75 | 5,000 hours or 5 years, whichever comes first | |

# Glossary

## Glossary

***A***

|  |  |
| --- | --- |
| **Air gap:** | Distance to respect between a fixed component and one in movement. |
| **Alternator:** | A component that transforms mechanical energy into AC electrical energy. |
| **Authorised service station:** | **KOHLER**  authorised workshop. |
| **Authorised workshop:** | **KOHLER**  authorised service centre. |

***B***

|  |  |
| --- | --- |
| **Balancer device:** | A device that reduces vibrations caused by movement of the alternating weights (Crankshaft - Connecting rods - Pistons). |
| **Base configuration:** | Engine having components represented in  [**Para. 1.3**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=259&parent=1181) **-** [**1.4**](https://iservice.lombardini.it/jsp/Template2/manuale.jsp?id=260&parent=1181) . |
| **BDC:** | Bottom Dead Centre; a moment in which the piston is at the start of its stroke. |
| **Bore** | Internal diameter of the cylinder in combustion engines. |

***C***

|  |  |
| --- | --- |
| **Cold Start Advance:** | The device provides for advance injection modification to enable advance of the engine at low temperatures. |
| **Combustion:** | Chemical reaction of a mixture composed of fuel and fuel (air) inside a combustion chamber. |
| **Crankshaft:** | A component that transforms straight operation into rotary operation, and vice-versa. |

***E***

|  |  |
| --- | --- |
| **EC:** | "European Community". |

***F***

|  |  |
| --- | --- |
| **Fig.:** | Figure. |
| **Functional units:** | Component, or group of main components, able to carry out specific functions on the engine. |

***G***

|  |  |
| --- | --- |
| **Galvanised:** | Material that has undergone surface protection treatment. |
| **Grinding (valves and seats):** | Cleaning operation of the valves and seats carried out with an abrasive paste (refer to an authorised service station for this type of operation). |

***H***

|  |  |
| --- | --- |
| **Heater:** | A device that heats the intake air by means of an electrical resistor. |
| **Heavy conditions:** | Type of extreme condition referred to the work environment in which the engine is used (very dusty - dirty area, or in a contaminated environment due to various types of gas). |

***I***

|  |  |
| --- | --- |
| **Idle speed operation:** | Operation of a running engine with the vehicle stopped and on idle speed. |

***K***

|  |  |
| --- | --- |
| **KDI:** | "Kohler Direct Injection" |

***M***

|  |  |
| --- | --- |
| **Maintenance - periodic** | A group of maintenance actions that have the sole objective to control and replace elements on their expiry, without modifying or improving the functions carried out by the system, neither increasing the value nor improving performance. |
| **MAX:** | Maximum. |
| **Methyl ester:** | It is a mixture of products by means of a chemical conversion of oils and animal and/or vegetable fat, which is used to produce Biofuel. |
| **Min.:** | Minutes. |
| **MIN:** | Minimum. |
| **Model:** | Model, engine identification plate, which indicates the engine's model. |

***N***

|  |  |
| --- | --- |
| **N/C:** | Normally Closed, referred to switches (oil-pressure switch). |
| **N/O:** | Normally Opened, referred to switches (Coolant temperature sensor) |

***P***

|  |  |
| --- | --- |
| **Par.:** | Paragraph. |
| **Paraffin.:** | Fatty and solid substance that may form inside the diesel. |
| **Pipe cleaner:** | An instrument having a metal cylindrical body with bristles that jut outwards. It is similar to a brush and is used to clean areas that are not easily accessible manually (e.g. oil ducts inside an engine). |
| **Power operation:** | Operation of the engine at high speeds. |
| **PTO:** | Power Take Off - a point provided to take advantage of alternative operation transmission. |

***R***

|  |  |
| --- | --- |
| **Ref.:** | Reference. |
| **Rpm:** | Rounds per minute. |

***S***

|  |  |
| --- | --- |
| **s/n:** | Serial number (engine identification name plate) indicating the engine identification series/chassis number. |
| **Spec.:** | Specification, (engine identification name plate) indicating the engine version. |
| **STD:** | (Standard), base configuration of a component, or a group of components. |

***T***

|  |  |
| --- | --- |
| **Tab.:** | Table. |
| **TDC:** | Top Dead Centre; a moment in which the piston is at the end of its stroke. |
| **Thermostatic valve:** | A valve that adjusts the flow of coolant liquid; it is able to operate by means of temperature variation. |
| **Torque:** | Force applied to an object that rotates on an idler shaft. |
| **Trochoid:** | Rounded toothed profile (also known as "lobes"). |

***U***

|  |  |
| --- | --- |
| **Used oil:** | Oil altered by operation or time, which is no longer compliant for correct lubrication of the components. |

***W***

|  |  |
| --- | --- |
| **Warning Lamp:** | A warning light (usually red) that indicates a serious anomaly during engine operation. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SYMBOLS AND UNITS OF MEASUREMENT** | | | |
| **SYMBOL** | **UNIT OF MEASUREMENT** | **DESCRIPTION** | **EXAMPLE** |
| α | degree | Rotation/inclination angle | 1° |
| cm 2 | square centimetre | Area | 1 cm 2 |
| Ø | millimetre | Circumference | Ø 1 mm |
| Nm | newton-metre | Torque | 1 Nm |
| mm | millimetre | Length | 1 mm |
| µm | 1/1000 of a millimetre (micron) | 1 µm |
| H | hour | Time | 1 h |
| g/kW | grammes per kilowatt per hour | Specific consumption | 1 g/kWh |
| kg/h | kilogramme per hour | Max. flow rate | 1 kg/h |
| Lt./min. | litres per minute | Flow rate | 1 Lt./min. |
| Lt./h | litres per hour | 1 Lt./h |
| ppm | parts per million | Percentage | 1 ppm |
| N | newton | Force | 1 N |
| A | Ampere | Intensity of electrical current | 1 A |
| gr. | gramme | Weight | 1 gr. |
| kg | kilogramme | 1 kg |
| W | Watt | Power | 1 W. |
| kW | kiloWatt | 1 kW |
| pa | pascal | Pressure | 1 pa |
| KPa | Kilopascal | 1 KPa |
| bar | barometric pressure | 1 bar |
| mbar (1/1000 bar) | barometric pressure | 1 mbar |
| R | Resistance | Resistance to electrical current (referred to a component) | 1 Ω |
| Ω | ohm | Resistance of electrical current | 1 Ω |
| Rpm | revs per minute | Rotation of an axis | 1 Rpm |
| Ra | average roughness expressed in microns | Roughness | 1 Ra |
| °C | degree centigrade | Temperature | 1°C |
| V | Volt | Electrical voltage | 1 V |
| eagonale.png | millimetre | Hex-head capscrew | eagonale.png  1 mm |
| cm 3 | cubic centimetre | Volume | 1 cm 3 |
| Lt. | litre | 1 Lt. |

